

Ambito di impiego 55803916-A01-V01_ITA

O.Z.[®] SpA
Via Bastion 49/4
C.P. 245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)
C.F. e P.IVA 00262760242

Oggetto Ruota speciale 9,0Jx20H2 Typ 01A02
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE
Pagina 1 di 6

Oggetto **Ambito di impiego ruota speciale**
Modello ASPEN
Tipo 01A02
Misura della ruota 9,0Jx20H2
Tipo di centraggio Foro centrale

Adattamento	Marcatura anello/Anello di centraggio	Numero fori/ PCD (mm)/ Foro centrale- \varnothing (mm)	Offset (mm)	Carico ruota (kg)	Circonferenza (mm)
001	01A02001 / senza Anello	5/108/63,4	35	750	2310

Marcature

Numero KBA 50768
Marchio del produttore O.Z.
Tipo ruota e adattamento 01A02 001
Misura ruota 9,0Jx20H2
Offset ET 35
Caratteristica di origine Made in Italy
Data di produzione Mese e anno

Elementi di fissaggio

Nr.	Tipo di fissaggio	Invito foro	Coppia di serraggio (Nm)	Lunghezza gambo (mm)	Articolo Nr
S02	Dado M12x1,5	Conico 60°	130	-	81010004
S03	Dado M14x1,5	Conico 60°	140	-	81010170
S04	Vite di equipaggiamento originale M14x1,5	Conico 60°	140	31	Serie
S05	Dado M12x1,5	Conico 60°	135	-	81010004
S06	Dado M14x1,5	Conico 60°	135	-	81010170
S07	Dado M12x1,5	Conico 60°	125	-	81010004

Costruttore veicolo Ford
Jaguar
Landrover
Volvo

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 9,0Jx20H2 Typ 01A02
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 2 di 6

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Ford Kuga (I) DM2 e13*2001/116*0109*19-31	100-147	245/40R20	K1a K1b K2b	A12 A14 A21 A57 B02 S02
Jaguar XF CC9 e11*2001/116*0323*	120-283	245/35R20		A12 A14 A21 Lim V20 S07
Land Rover Discovery Sport LC e11*2007/46*1659*..	110-177	235/45R20	K1a	A12 A14 A21 A57 S06
Land Rover Discovery Sport LC e11*2007/46*1659*..	110-177	245/45R20	K1a K1b	A12 A14 A21 A57 S06
Land Rover Discovery Sport LC e11*2007/46*1659*..	110-177	255/45R20	K1a K1b K2b	A12 A14 A21 A57 S06
Land Rover Freelander 2 LF e11*2001/116*0300*	110-171	245/45R20	K1a K1b K2b	A12 A14 A21 S03
Land Rover Range-Rover Evoque LV, LV-A e11*2007/46*0223*..;e3*2007/46*0221*..	110-177	235/45R20		A12 A14 A21 A57 S03
Land Rover Range-Rover Evoque LV, LV-A e11*2007/46*0223*..;e3*2007/46*0221*..	110-177	245/45R20	K2b	A12 A14 A21 A57 S03
Land Rover Range-Rover Evoque LV, LV-A e11*2007/46*0223*..;e3*2007/46*0221*..	110-177	255/45R20	K2b	A12 A14 A21 A57 S03
Land Rover Range-Rover Evoque LV, LV-A e11*2007/46*0223*..;e3*2007/46*0221*..	110-177	265/40R20	K1a K1b K2b	A12 A14 A21 A57 S03
Land Rover Range-Rover Evoque LV, LV-A e11*2007/46*0223*..;e3*2007/46*0221*..	110-177	265/45R20	K1a K1b K2b	A12 A14 A21 A57 S03
Volvo XC90 L e4*2007/46*0929*..	140-235	255/45R20		A07 A12 A14 A21 A56 KMV NoH S04
Volvo XC90 L e4*2007/46*0929*..	140-235	265/45R20	LV3	A07 A12 A14 A21 A56 KMV NoH S04
Volvo XC90 L e4*2007/46*0929*..	140-235	265/45R20	XCg	A07 A12 A14 A21 A56 KMV NoH S04
Volvo XC90 L e4*2007/46*0929*..	140-235	275/45R20	LV3	A07 A12 A14 A21 A56 KMV NoH S04
Volvo XC90 L e4*2007/46*0929*..	140-235	275/45R20	XCg	A07 A12 A14 A21 A56 KMV NoH S04

** Equipaggiamento originale (deve essere verificata la corrispondenza nella carta di circolazione del veicolo)

Informazioni generali:

I sistemi di sicurezza di equipaggiamento originale (come ad esempio i sistemi di monitoraggio della pressione degli pneumatici) devono rimanere funzionali o essere sostituiti con equivalenti adeguati alla ruota speciale.

Ad eccezione del codice di velocità degli pneumatici invernali, per i quali si rimanda alla normativa vigente in merito, gli pneumatici scelti devono avere indice di carico e categoria di velocità uguali o superiori a quelli previsti in omologazione dal costruttore del veicolo.

Inoltre, tutti gli pneumatici montati su un veicolo devono avere la stessa struttura (es. radiale, diagonale) e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo di profilo (es. battistrada asimmetrico, direzionale).

In caso di uso pneumatici con diverso tipo di profilo (es. battistrada asimmetrico, direzionale) tra asse anteriore e posteriore, devono essere osservate le istruzioni del costruttore del veicolo o del produttore pneumatici.

In caso di uso pneumatici con diverso tipo di profilo (es. battistrada asimmetrico, direzionale) tra asse anteriore e posteriore, devono essere osservate le istruzioni del costruttore del veicolo o del produttore pneumatici.

I componenti di sospensioni e freni devono essere conformi all'equipaggiamento originale del veicolo.

Quando si utilizza la ruota di scorta prevista dal costruttore del veicolo, il veicolo deve essere condotto alla velocità prevista e raccomandata dal costruttore stesso. In caso di mancanza di istruzioni specifiche, il veicolo deve essere condotto a velocità moderata e devono essere ristabilite le condizioni originarie il prima possibile.

Il montaggio della ruota di scorta deve essere fatto utilizzando i componenti del veicolo originariamente predisposti per essa.

Su veicoli con trazione integrale possono essere utilizzate esclusivamente ruote di scorta con pneumatici aventi la stessa misura e circonferenza di rotolamento di quelli della ruota sostituita.

Il tipo di pneumatico e la pressione di gonfiaggio devono essere conformi a quanto indicato dal costruttore degli pneumatici.

Condizioni e note

- A07** L'applicazione è consentita esclusivamente con l'utilizzo di elementi di fissaggio di equipaggiamento originale.
- A12** Non è consentito l'utilizzo di catene da neve.
- A14** Per la equilibratura di queste ruote possono essere utilizzati solo pesi adesivi applicabili in corrispondenza della gola di montaggio pneumatico (lato freni). Durante il montaggio della ruota deve essere verificato il rispetto della distanza minima di 2 mm fra questi pesi e i componenti dell'impianto frenante.
- A21** Possono essere utilizzati solamente pneumatici tipo Tubeless e valvole di gomma o metallo con fissaggio esterno in conformità agli standard DIN ed ETRTO. I sistemi montati su veicoli aventi velocità massima superiore a 210 Km/h devono essere equipaggiati esclusivamente con valvole in metallo. Le valvole devono essere garantite per l'utilizzo previsto dal costruttore delle stesse. Inoltre non è autorizzato l'uso di valvole che sporgono oltre la sagoma della ruota sostitutiva.

Oggetto Ruota speciale 9,0Jx20H2 Typ 01A02
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 4 di 6

- A56** Questa combinazione ruota/pneumatico è consentita solo su veicoli con trazione integrale (es. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, etc.)
- A57** Questa combinazione ruota / pneumatico è ha permessa su modelli di veicoli con trazione anteriore o posteriore e trazione integrale (per esempio, 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, ecc)
- B02** L'applicazione del sistema è consentita solo dopo aver rimosso eventuali pioli di centraggio, viti di fissaggio o anelli di trattenimento dal piano di montaggio del mozzo auto.
- K1a** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicurino la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 30° davanti al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K1b** L'installatore deve verificare che il parafango assicurino la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K2b** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicurino la copertura della ruota sull'asse 2 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- KMV** Riferito solo alle varianti di veicolo dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- Lim** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria berlina.
- LV3** Per i veicoli che non sono dotati in fabbrica con pneumatici 275er sono limitando l'angolo di sterzata (n. Volvo Articolo 31.439.255) va ripristinato lo sufficiente spazio tra combinazione ruota / pneumatico.
- NoH** Non consentito per veicoli ibridi o modelli di veicoli a trazione ibrida.
- S02** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S02 (vedi pagina 1).
- S03** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S03 (vedi pagina 1).
- S04** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S04 (vedi pagina 1).
- S06** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S06 (vedi pagina 1).
- S07** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S07 (vedi pagina 1).
- V20** Possono essere utilizzate misure di pneumatico diverse per asse anteriore e posteriore, a condizione che siano rispettate le combinazioni descritte qui sotto e che le rispettive misure di pneumatico siano singolarmente riportate nella colonna "Pneumatici" della tabella di cui sopra:

Asse anteriore Asse posteriore

Nr. 1	225/35R20	255/30R20, 265/30R20
Nr. 2	235/30R20	265/25R20, 275/25R20, 285/25R20

Oggetto Ruota speciale 9,0Jx20H2 Typ 01A02
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME**ALL'ORIGINALE**

Pagina 5 di 6

Nr. 3	235/35R20	265/30R20, 275/30R20
Nr. 4	235/45R20	255/40R20, 265/40R20
Nr. 5	245/30R20	275/25R20, 285/25R20, 295/25R20
Nr. 6	245/35R20	275/30R20, 285/30R20, 295/30R20
Nr. 7	245/40R20	275/35R20, 285/35R20
Nr. 8	245/45R20	275/40R20
Nr. 9	255/30R20	295/25R20, 305/25R20
Nr. 10	255/35R20	285/30R20, 295/30R20
Nr. 11	255/40R20	285/35R20, 295/35R20
Nr. 12	255/45R20	285/40R20
Nr. 13	265/30R20	305/25R20, 325/25R20
Nr. 14	265/35R20	295/30R20, 305/30R20
Nr. 15	265/40R20	295/35R20, 305/35R20
Nr. 16	265/45R20	295/40R20
Nr. 17	265/50R20	295/45R20
Nr. 18	275/35R20	305/30R20
Nr. 19	275/40R20	315/35R20
Nr. 20	275/50R20	305/45R20
Nr. 21	295/35R20	335/30R20, 345/30R20

Sono consentiti pneumatici di un solo produttore e tipo di profilo per ogni asse.

La combinazione delle misure riportate è possibile quando è prevista nella documentazione di omologazione del veicolo. Qualora non lo sia deve essere confermata dal costruttore del veicolo.

XCg Si applica solo ai veicoli che sono in fabbrica equipaggiata con pneumatici 275er (grande circonferenza).

Note sulla ruota speciale

Nessuna

Note generali

Le disposizioni del Decreto Ministeriale 10 gennaio 2013, n. 20 possono essere applicate esclusivamente a veicoli delle categorie internazionali M1 ed M1G.

Pertanto non possono essere applicate a veicoli di altre categorie per i quali deve essere rispettata la normativa vigente in merito.

Per l'esecuzione di una corretta installazione è richiesta la conformità delle prescrizioni di montaggio riportate nel presente ambito di impiego e di quelle indicate nel manuale di montaggio e manutenzione ruote di OZ.

È richiesto l'aggiornamento della carta di circolazione del veicolo nel caso la misura di pneumatico scelta per l'applicazione non sia fra quelle omologate dal costruttore dell'auto.

Il presente ambito di impiego è stato sviluppato sulla base dei dati tecnici dei veicoli disponibili al momento della sua stesura.

Sulla base delle prove eseguite non vi sono obiezioni tecniche all'utilizzo delle ruote speciali in oggetto su veicoli in conformità alle condizioni e alle note sopra riportate.

Ambito di impiego 55803916-A01-V01_ITA

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 9,0Jx20H2 Typ 01A02
O.Z. Spa

O.Z. SpA
Via Bastion 49/4
C.P.245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)
C.F. e P.IVA 00262760242

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 6 di 6

Essendo i veicoli soggetti a variazioni ed aggiornamenti tecnici a discrezione del loro produttore, si raccomanda di verificare in fase di installazione che il veicolo equipaggiato con il sistema sostitutivo in oggetto sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

Il presente rapporto non è valido se si verificano cambiamenti al tipo di omologazione delle vetture o modifiche al veicolo che interessino i punti valutati durante le prove eseguite.

Il rapporto include le pagine 1-5 ed è valido per le ruote speciali dalla data di produzione Gennaio 2016.

30 Luglio 2016

00253985_ITA.DOC